

**SCIENCE
PROBLEMS.UZ**

ISSN 2181-1342

 Actual problems of social and humanitarian sciences
Актуальные проблемы социальных и гуманитарных наук

Ijtimoiy-gumanitar fanlarning dolzARB muammolari

Jild 3, Son 5/8

2023

SCIENCEPROBLEMS.UZ

**ИЖТИМОЙ-ГУМАНИТАР ФАНЛАРНИНГ
ДОЛЗАРБ МУАММОЛАРИ**

№ S/8 (3)-2023

**АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ СОЦИАЛЬНО-
ГУМАНИТАРНЫХ НАУК**

ACTUAL PROBLEMS OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES

ТОШКЕНТ-2023

БОШ МУҲАРРИР:

Исанова Феруза Тулқиновна

ТАҲРИР ҲАЙЪАТИ:

07.00.00-ТАРИХ ФАНЛАРИ:

Юлдашев Анвар Эргашевич – тарих фанлари доктори, сиёсий фанлар номзоди, профессор, Ўзбекистон Республикаси Президенти ҳузуридаги Давлат бошқаруви академияси;

Мавланов Укташ Махмасабирович – тарих фанлари доктори, профессор, Ўзбекистон Республикаси Президенти ҳузуридаги Давлат бошқаруви академияси;

Хазраткулов Аброр – тарих фанлари доктори, доцент, Ўзбекистон давлат жаҳон тиллари университети.

08.00.00-ИҚТИСОДИЁТ ФАНЛАРИ:

Карлибаева Раја Хожабаевна – иқтисодиёт фанлари доктори, профессор, Тошкент давлат иқтисодиёт университети;

Худойкулов Садирдин Каримович – иқтисодиёт фанлари доктори, доцент, Тошкент давлат иқтисодиёт университети;

Азизов Шерзод Ўкташович – иқтисодиёт фанлари доктори, доцент, Ўзбекистон Республикаси Божхона институти;

Арабов Нурали Уралович – иқтисодиёт фанлари доктори, профессор, Самарқанд давлат университети;

Холов Актам Ҳатамович – иқтисодиёт фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD), доцент, Ўзбекистон Республикаси Президенти ҳузуридаги Давлат бошқаруви академияси;

Шадиева Дилдора Ҳамидовна – иқтисодиёт фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD), доцент в.б., Тошкент молия институти;

Шакаров Қулмат Аширович – иқтисодиёт фанлари номзоди, доцент, Тошкент ахборот технологиялари университети

09.00.00-ФАЛСАФА ФАНЛАРИ:

Ҳакимов Назар Ҳакимович – фалсафа фанлари доктори, профессор, Тошкент давлат иқтисодиёт университети;

Яҳшиликов Жўрабой – фалсафа фанлари доктори, профессор, Самарқанд давлат университети;

Ғайбуллаев Отабек Мухаммадиевич – фалсафа фанлари доктори, профессор, Самарқанд давлат чет тиллар институти;

Ҳошимхонов Мўмин – фалсафа фанлари доктори, доцент, Жиззах педагогика институти;

Носирходжаева Гулнора Абдукахаровна – фалсафа фанлари номзоди, доцент, Тошкент давлат юридик университети;

Турдиев Бехруз Собирович – фалсафа фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD), доцент, Бухоро давлат университети.

10.00.00-ФИЛОЛОГИЯ ФАНЛАРИ:

Ахмедов Ойбек Сапорбаевич – филология фанлари доктори, профессор, Ўзбекистон давлат жаҳон тиллари университети;

Кўчимов Шуҳрат Норқизилович – филология фанлари доктори, доцент, Тошкент давлат юридик университети;

Салаҳутдинова Мушарраф Исамутдиновна – филология фанлари номзоди, доцент, Самарқанд давлат университети;

Кучкаров Рахман Урманович – филология фанлари номзоди, доцент в/б, Тошкент давлат юридик университети;

Юнусов Мансур Абдуллаевич – филология фанлари номзоди, Ўзбекистон Республикаси Президенти ҳузуридаги Давлат бошқаруви академияси;

Сайдов Улугбек Арипович – филология фанлари номзоди, доцент, Ўзбекистон Республикаси Президенти ҳузуридаги Давлат бошқаруви академияси.

12.00.00-ЮРИДИК ФАНЛАР:

Ахмедшаева Мавлюда Ахатовна – юридик фанлар доктори, профессор, Тошкент давлат юридик университети;

Мухитдинова Фирюза Абдурашидовна – юридик фанлар доктори, профессор, Тошкент давлат юридик университети;

Эсанова Замира Нормуротовна – юридик фанлар доктори, профессор, Ўзбекистон Республикасида хизмат кўрсатган юрист, Тошкент давлат юридик университети;

Ҳамроқулов Баҳодир Мамашарифович – юридик фанлар доктори, профессор в.б., Жаҳон иқтисодиёти ва дипломатия университети;

Зулфиқоров Шерзод Ҳуррамович – юридик фанлар доктори, профессор, Ўзбекистон Республикаси Жамоат хавфсизлиги университети;

Хайитов Хушвақт Сапарбаевич – юридик фанлар доктори, профессор, Ўзбекистон Республикаси

Президенти ҳузуридаги Давлат бошқаруви академияси;

Асадов Шавкат Файбуллаевич – юридик фанлар доктори, доцент, Ўзбекистон Республикаси Президенти ҳузуридаги Давлат бошқаруви академияси;

Утемуратов Махмут Ажимуратович – юридик фанлар номзоди, профессор, Тошкент давлат юридик университети;

Сайдуллаев Шахзод Алиханович – юридик фанлар номзоди, профессор, Тошкент давлат юридик университети;

Ҳакимов Комил Бахтиярович – юридик фанлар доктори, доцент, Тошкент давлат юридик университети;

Юсупов Сардорбек Баходирович – юридик фанлар доктори, доцент, Тошкент давлат юридик университети;

Амирорев Зафар Актамович – юридик фанлар бўйича фалсафа доктори (PhD), Ўзбекистон Республикаси Судъялар олий кенгаси ҳузуридаги Судъялар олий мактаби;

Жўраев Шерзод Юлдашевич – юридик фанлар номзоди, доцент, Тошкент давлат юридик университети;

Бабаджанов Атабек Давронбекович – юридик фанлар номзоди, доцент, Тошкент давлат юридик университети;

Раҳматов Элёр Жумабоевич - юридик фанлар номзоди, Тошкент давлат юридик университети;

13.00.00-ПЕДАГОГИКА ФАНЛАРИ:

Хашимова Диљдархон Уринбоевна – педагогика фанлари доктори, профессор, Тошкент давлат юридик университети;

Ибрагимова Гулнора Хавазматовна – педагогика фанлари доктори, профессор, Тошкент давлат иқтисодиёт университети;

Закирова Феруза Махмудовна – педагогика фанлари доктори, Тошкент ахборот технологиялари университети ҳузуридаги педагогик кадрларни қайта тайёрлаш ва уларнинг малакасини ошириш тармоқ маркази;

ОАК Рўйхати

Мазкур журнал Вазирлар Маҳкамаси ҳузуридаги Олий аттестация комиссияси Раёсатининг 2022 йил 30 ноябрдаги 327/5-сон қарори билан тарих, иқтисодиёт, фалсафа, филология, юридик ва педагогика фанлари бўйича илмий даражалар бўйича диссертациялар асосий натижаларини чоп этиш тавсия этилган илмий нашрлар рўйхати (Рўйхатга) киритилган.

**Ижтимоий-гуманитар фанларнинг
долзарб муаммолари** электрон журнали
1368-сонли гувоҳнома билан давлат
рўйхатига олинган.
Муассис: "SCIENCEPROBLEMS TEAM"
масъулияти чекланган жамият.

Тайланова Шохида Зайниневна - педагогика фанлари доктори, доцент.

19.00.00-ПСИХОЛОГИЯ ФАНЛАРИ:

Каримова Васила Маманосировна – психология фанлари доктори, профессор, Низомий номидаги Тошкент давлат педагогика университети;

Ҳайитов Ойбек Эшбоевич – Жисмоний тарбия ва спорт бўйича мутахассисларни қайта тайёрлаш ва малакасини ошириш институти, психология фанлари доктори, профессор

Умарова Навбаҳор Шокировна – психология фанлари доктори, доцент, Низомий номидаги Тошкент давлат педагогика университети, Амалий психологияси кафедраси мудири;

Атабаева Наргис Батировна – психология фанлари доктори, доцент, Низомий номидаги Тошкент давлат педагогика университети;

Қодиров Обид Сафарович – психология фанлари доктори (PhD), Самарканд вилоят ИИБ Тиббиёт бўлими психологик хизмат бошлиғи.

22.00.00-СОЦИОЛОГИЯ ФАНЛАРИ:

Латипова Нодира Мухтаржановна – социология фанлари доктори, профессор, Ўзбекистон миллий университети кафедра мудири;

Сеитов Азамат Пўлатович – социология фанлари доктори, профессор, Ўзбекистон миллий университети;

Содиқова Шоҳида Мархабоевна – социология фанлари доктори, профессор, Ўзбекистон халқаро ислом академияси

23.00.00-СИЁСИЙ ФАНЛАР

Назаров Насридин Атакулович -сиёсий фанлар доктори, фалсафа фанлари доктори, профессор, Тошкент архитектура қурилиш институти;

Бўтаев Усмонжон Хайруллаевич -сиёсий фанлар доктори, доцент, Ўзбекистон миллий университети кафедра мудири.

Таҳририят манзили:

Тошкент шаҳри, Яккасарой тумани, Кичик Бешёғоч кўчаси, 70/10-уй. Электрон манзил:
scienceproblems.uz@gmail.com

Телеграм канал:

https://t.me/scienceproblems_uz

МУНДАРИЖА

07.00.00 – ТАРИХ ФАНЛАРИ

<i>Намазова Умида Нормуродовна</i>	
ФРАГМЕНТЫ ИЗ ИСТОРИИ САМАРКАНДСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА ВЕТЕРИНАРНОЙ МЕДИЦИНЫ, ЖИВОТНОВОДСТВА И БИОТЕХНОЛОГИЙ (1929-1945 ГОДЫ).....	10-15
<i>Эрназаров Туйгун Раджабович</i>	
ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ТАМОЖЕННОЙ СЛУЖБЫ ТУРКЕСТАНСКОГО ГЕНЕРАЛ- ГУБЕРНАТОРСТВА: КЛЮЧЕВЫЕ МОМЕНТЫ И ДОСТИЖЕНИЯ	16-21
<i>Хужсаниязов Уктам Ешбаевич</i>	
“ҚОРАҚАЛПОҚФИЛЬМ” СТУДИЯСИ ҲУЖЖАТЛИ ФИЛЬМЛАРИДА ТАРИХИЙ МАВЗУЛАР ТАЛҚИНИ	22-27
<i>Шаимқулов Азамат Холмуратович</i>	
ҚАЙТА ҚУРИШ ДАВРИ МАТБУОТИДА ИҚТИСОДИЙ МАСАЛАЛАР ТАЛҚИНИ	28-38
<i>Муродов Ҳалим Салимович</i>	
ТУРИЗМ РИВОЖИ ТАРИХИГА БИР НАЗАР	39-46
<i>Юлдашев Сайданварбек Баҳромжон ўғли</i>	
ФАРФОНА ВОДИЙСИНИНГ- ҚОРАХОНИЙЛАР ТОМОНИДАН ЗАБТ ЭТИЛИШИ ТАРИХИДАН	47-51
<i>Shonazarova Nargiza</i>	
TOSHKENT SHAHRIDA “OBOD MAHALLA” DASTURI VA UNING IJROSI XUSUSIDA AYRIM MULOHAZALAR	52-57
<i>Axmadova Nafisa Axmad qizi</i>	
O’ZBEKISTON VA FRANSIYA MADANIY ALOQALARINING RIVOJLANISHI	58-64
<i>Qodirova Ra’no Mamirjonovna</i>	
O’ZBEKISTON SSR MAKTABLARIDA 1930-YILLARNING IKKINCHI YARIMIDA TARIX FANINING O’QITILISHI	65-70
<i>Yunusxo’jayev Habibulla Zafar g’o’li</i>	
SHARQDA KUCHLI IJTIMOIY HIMoya TIZIMI TARIXI	71-75
<i>Нарбеков Абдикамил</i>	
НАЦИОНАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА СОВЕТСКОГО ГОСУДАРСТВА В ТУРКЕСТАНЕ И ЕГО СУЩНОСТЬ	76-80
<i>Alimova G’unchaxon Baxadirovna</i>	
JAMIYAT TARAQQIYOTINING TARIXIY RIVOJLANISH ASOSLARI DIN VA DAVLAT MISOLIDA	81-85
<i>Jumanazarova Fotima</i>	
XOTIN QIZLAR BANDLIGINI TA’MINLASH TIZIMINING SHAKLLANISH JARAYONI VA RIVOJLANISH BOSQICHLARI	88-93

08.00.00 – ИҚТИСОДИЁТ ФАНЛАРИ

<i>Ziyodilloev Khushnud Rahimboevich</i>	
PORTFOLIO OPTIMIZATION OF COMMERCIAL BANK CREDITS: A LITERATURE REVIEW	94-100

*Hamrayev Amirzoda*ISLOMIY MOLIYA XIZMATLARINI KO'RSATUVCHI TASHKILOTLAR KAPITAL STRUKTURASI
SAMARADORLIGI TAHLILI 101-109*Xaitboeva Nigora Bakmatatovna*TÝÝKIMACILIK SAHOAT KORXONAЛАРИДА МАРКЕТИНГ СТРАТЕГИЯСИДАН
ФОЙДАЛАНИШ БҮЙИЧА ХОРИЖИЙ МАМЛАКАТЛАР ТАЖРИБАЛАРИ 110-119*Xalilov Qahramon Qurbanboyevich*MINTAQADA TURIZM HUNARMANDCHILIK KLASTERINI SHAKLLANTIRISHNING
DESTINATSION MODELI 120-132*Mahmudov Tursunpuлат Davronovich*

ИНВЕСТИЦИЯ МАНBALARINING MINTAҚA ИҚТISODIЁТИГА ТАЪСИРИ 133-144

*Ishchanova Salomat*KICHIK BIZNES VA XUSUSIY TADBIRKORLIKNI RIVOJLANTIRISHDA MARKETING
FAOLIYATINING O'RNI 145-150*Mўйдинова Зилола Воҳид қизи*ЧЕГАРА БОЖХОНА ПОСТЛАРИ ФАОЛИЯТИДА "АВТОМАТЛАШТИРИЛГАН ЙЎЛОВЧИ
ҲАРАКАТИ" МОБИЛ ИЛОВАСИНИ ЖОРИЙ ЭТИШ ОРҚАЛИ ИҚТISODIЙ ТАҲЛИЛНИ
ТАКОМИЛЛАШТИРИШ 151-158*Samandarov O'gabek, Ismoilov Shohjahon*

TURIZMNI RIVOJLANTIRISH OMILLARI VA ULARNING O'ZIGA XOS JIHATLARI 159-164

09.00.00 - ФАЛСАФА ФАНЛАРИ*Saidova Kamola Uskanbaevna*ФЕНОМЕН СВОБОДЫ ДЛЯ ЧЕЛОВЕКА И ОБЩЕСТВА:
КОМПАРАТИВИСТСКИЙ АНАЛИЗ 165-173*Omonturdiyev Orzu G'afforovich*INSONNING MA'NAVIY MOHIYATINI SHAKLLANTIRISHDA
QADRIYATLARNING AHAMIYATI 174-179*Ochilova Guzal Aralovna*ЮКСАК МА'ННВИЯТ-МАНФААТЛАР БИРЛИГИНИ
ТАЪМИНЛАШНИНГ МУҲИМ ОМИЛИ 180-185*Nurmatova Umida Jalolidinovna*

MUTOLAA, SAVODXONLIK VA TA'LIMNING ANTINOMIK XUSUSIYATLARI 186-192

Vafayeva Dilafruz Artikovna

AHMAD YASSAVVIFIY TA'LIMOTIDA MA'NAVIY BARKAMOLLIK 193-198

*Karimov Zafarbek Ataboyevich*IJTIMOIY-PSIXOLOGIK MEXANIZMLARINING SOG'LOM TURMUSH TARZINI
SHAKLLANTIRISHDAGI AHAMIYATI 199-202*Bozorova Ro'zigul Sharofovna*

MEHRSIZLIK HODISASINI KELTIRIB CHIQARUVCHI OMILLAR 203-212

Xudojberdieva Anorabonu Hayotovna

DINIY MANBALARDA IJTIMOIY HAMKORLIK O'YALARI 213-218

Tursunkulova Shaxnoza Tuychiyevna

TASAVVUF FALSAFASIDA GO'ZALLIKNING IMMANENT JIHATLARI 219-224

Dehqonov Behzod Baxtityorovich

YANGI O'ZBEKISTONDA UCHINCHI RENESSANS POYDEVORINI QURISHDA YETTI PIRNING
BAG'RIKENGLIK G'OYALARINI O'RNI VA AHAMIYATI 225-230

Abdullayeva Firuza Sharipovna

NASIRIDDIN TUSIYNING IDROK NAZARIYASI VA KOMILLIK FALSAFASI 231-236

Murtozayev Shahobiddin Baxriddinovich

SHIHOBUDDIN UMAR SUXRAVARDIYNING "AVORIF UL -MAORIF" ASARI VA UNDA ILGARI
SURILGAN G'OYALAR 237-243

Ибрагимов Солижон Эргашович

АХБОРОТ ХУРУЖИ ВА "ОММАВИЙ МАДАНИЯТ" ТАҲДИДИ 244-251

10.00.00 - ФИЛОЛОГИЯ ФАНЛАРИ

Qodirova Mukaddas Tog'ayena

BIZNES DISKURSINING MURAKKAB LINGVISTIK TABIATI 252-257

Abdullayev Ikramjon Xashimjanovich

DIFFERENT APPROACHES TO THE QUANTITATIVE-STATISTICAL CHARACTERISTICS OF
PARTS OF SPEECH IN THE ENGLISH LANGUAGE 258-265

Hamroyeva Sharifa Shukur qizi

TARJIMADA MILLIY SO'ZLARNING BERILISHI (OYBEKNING "NAVOIY" ROMANI INGLIZCHA
TARJIMASI MISOLIDA) 266-271

Olimova Gulfiza Muradullayevna

BADIY SAN'AT TURLARINING XORAZM DOSTONLARIDA QO'LLANILISHI 272-281

Айниддинов Иқрориддин Шарифович

АДАБИЙ МАНБАЛАРДА АШРАФ САМАРҚАНДИЙНИНГ ТАРЖИМАИ ҲОЛИНИНГ
ЎРГАНИЛИШИ 282-287

Turaeva Dilfuza Daminovna

O'ZBEK TILIDA OBRAZLI SO'ZLARNING SEMANTIK XUSUSIYATLARI 288-295

Mahmudova Nilufarxon Ravshanovna

LISONIY GRADASIYANING MORFOLOGIK, LEKSIK-SEMANTIK SATHDA PARADIGMA
SIFATIDA NAMOYON BO'LISHI 296-305

Ashurova Maftuna Asqar qizi, Yuldashev Rustam Dilshod ugli

LINGUOCULTURAL COMPARATIVE ANALYSIS OF IDIOMS IN ENGLISH AND UZBEK
LANGUAGES 306-311

Isroilova Manzura Jamolovna

FRANSUZ PUBLITSISTIK MATNLARDA KOMPARATIV FRAZEOLOGIK BIRLIKLARNING
KOMMUNIKATIV TA'SIRI XUSUSIDA 312-317

Шамақсудова Саодат Хидоятовна

МАССМЕДИА АСПЕКТИНИНГ МЕДИАМАТН ШАКЛИГА КЕЛИШИДАГИ ЎЗИГА
ХОСЛИКЛАР 318-324

Шатова Ирина Юрьевна

ОСОБЕННОСТИ УПОТРЕБЛЕНИЯ ЛЕКСИКИ ПО РОДУ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЛИЦ В РУССКОМ И
УЗБЕКСКОМ ЯЗЫКАХ 325-330

Nortoyeva Nodira Muhammadaliyevna

FRAZEOLOGIK DERIVATLARNI KONTEKSTLARDA ISHLATILISHINING
COGNITIV ASOSLARI 331-335

<i>Alimjanova Shohsanam Azamat qizi</i>	
КО'Р МА'NOLI IBORALARNING KOGNITIV XUSUSIYATLARI	336-340
<i>Турниязова Шахноза Нигматовна</i>	
МАТНДАГИ БОҒЛАНИШЛИЛИК ҲАҚИДА АЙРИМ МУЛОҲАЗАЛАР	341-347
<i>Mamarasulova Iroda Jumanovna, Xojimetov Sa'dulla Jumanazarovich</i>	
INGLIZ ADABIYOTI TUSHUNCHALARINING XILMA -XILLIGI	348-352
<i>Aminova Dilnoza Xikmatullayevna</i>	
THE IMPORTANCE OF INTERCULTURAL COMMUNICATION IN THE ORIGIN OF MILITARY TERMINOLOGY	353-358

12.00.00 - ЮРИДИК ФАНЛАР

<i>Исломқурова Шоҳсанам Баҳобжон қизи</i>	
ВРАЧНИНГ КАСБИЙ ЖАВОБГАРЛИГИНИ СУФУРТА ҚИЛИШ	
ТУШУНЧАСИ ВА МОҲИЯТИ	359-365

<i>Mamataliyev To'lqin Xushmamat o'g'li</i>	
О'zbekistonda MASOFAVIY TA'LIM HUQUQIY ASOSLARINING SHAKLLANISHI	366-378

13.00.00 - ПЕДАГОГИКА ФАНЛАРИ

<i>Saidov Jur'at Sodirovich</i>	
МАКТАБГАЧА TA'LIM TASHKILOTLARIDA BOLALARGA TARBIYA	
BERISHNING O'ZIGA XOS XUSUSIYATLARI	379-384

<i>Yusupaliyeva Shaxnoza Hakimjanovna,</i>	
TEXNIK OLIY O'QUV YURLARIDA OO'ZAKI NUTQ KOMPETENSIYALARINI RIVOJLANTIRISH	
USUL VA METODLARI	385-390

<i>Таджиходжаева Эльвира Рашидовна</i>	
ОСОБЕННОСТИ ПРИМЕНЕНИЯ МЕТОДОВ ИГРОПЕДАГОГИКИ	
В ВЫСШЕМ ОБРАЗОВАНИИ	391-396

<i>Tўрахонова Барно Турсунбой кизи</i>	
БЎЛАЖАК ПЕДАГОГ-ПСИХОЛОГЛАРНИ ТАРБИЯВИЙ ФАОЛИЯТНИ ТАШКИЛ ЭТИШГА	
ТАЙЁРЛАШНИНГ ДИДАКТИК ИМКОНИЯТЛАРИ	397-406

<i>Ashurova Sitora Erkinovna</i>	
USING DIGITAL TECHNOLOGIES IN EDUCATION	407-412

<i>Каримжонова Мунаеввар Ибрагимовна</i>	
ХИЗМАТ ИТЛАРИНИ МАХСУС ЙЎНАЛИШГА ТАЙЁРЛАШДА УНГА	
ТАЪСИР ҚИЛУВЧИ ОМИЛЛАР ТАҲЛИЛИ (Божхона қўмитасининг Миллий кинология маркази мисолида).....	413-421

<i>Xamirayev Rustam Abdirazakovich</i>	
VOLEYBOLCHILARDA HARAKAT SIFATLARINI RIVOJLANTIRISHNING USLUBIY ASOSLARINI	
TAKOMILLASHTIRISH	422-426

<i>Хашимова Масуда Камилжановна</i>	
КОМПЛЕКСНЫЙ ПОДХОД К ПРОЦЕССУ НРАВСТВЕННОГО ВОСПИТАНИЯ НА ОСНОВЕ	
ИНТЕГРАЦИИ НАУК	427-435

<i>Бердиқурова Насиба Эркинжоновна</i>	
СОДЕРЖАНИЕ ПРИМЕНЕНИЯ ИННОВАЦИОННЫХ И ИНТЕГРАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В	
НАЧАЛЬНОМ ОБРАЗОВАНИИ	436-442

Saidnazarova Gulshan Bolta qizi

AL-BUXORIYNING MA'NAVIY-AXLOQIY QARASHLARINI O'RGANISH PEDAGOGIK MUAMMO
SIFATIDA 443-448

Isroilova Manzura Jamolovna
Termiz davlat universiteti
“Roman-german tillari” kafedrasи katta o‘qituvchisi
e-mail: manzurajamolovna@gmail.com

FRANSUZ PUBLITSISTIK MATNLARDA KOMPARATIV FRAZEOLOGIK BIRLIKLARNING KOMMUNIKATIV TA`SIRI XUSUSIDA

Annotatsiya. Frazeologik birliklarning alohida turi hisoblangan komparativ frazeologik birliklar murakkab semantik-stilistik xususiyatlari, ma`lumot yetkazishda jozibali va tasviriy ifodani aniq yoritishi sababidan turli matnlarda ularning funksiyalarini tahlil qilish bugungi kunda dolzarb masalalardandir.

Kalit so‘z :frazeologiya, frazema, komparativ frazeologik birlik, semantika, stilistika, kommunikativlik, emotsional baho, ekspressiv baho.

Isroilova Manzura Jamolovna
Termiz State University
Senior teacher of the Department
Romano-Germanic Languages

THE COMMUNICATIVE EFFECT OF COMPARATIVE PHRASEOLOGICAL UNITS IN FRENCH JOURNALISTIC TEXTS

Abstract. comparative phraseological units, which are considered a special type of phraseological units, are complex semantic-stylistic features, attractive in conveying information, and because they clearly illuminate the figurative expression, the analysis of their functions in various texts is one of the most urgent issues today.

Key words: phraseology, comparative phraseological unit, semantics, stylistics, communicativeness, emotional assessment, expressive assessment.

Исраилова Манзура Джамоловна
Старший преподаватель кафедры
романо-германских языков
Термезском государственном университете

О КОММУНИКАТИВНОМ ЭФФЕКТЕ КОМПАРАТИВНЫХ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ ВО ФРАНЦУЗСКИХ ПУБЛИЦИСТИЧЕСКИХ ТЕКСТАХ

Аннотация. Компаративные фразеологизмы, считающиеся особым видом фразеологизмов, обладают сложными семантико-стилистическими характеристиками, привлекательными в передаче информации, а поскольку они четко освещают образное выражение, анализ их функций в различных текстах является одним из наиболее актуальных вопросов сегодняшнего дня.

Ключевые слова: фразеология, фразеологизм, компаративный фразеологизм, семантика, стилистика, коммуникативность, эмоциональная оценка, экспрессивная оценка.

DOI: <https://doi.org/10.47390/SPR1342V3SI8Y2023N43>

Bugungi kunga kelib tilshunoslikning frazeologiya sohasi yetarlichi mustaqil fan sifatida rivojanishi tadqiqotchilarning muntazam ravishda ushbu sohaga qiziqib tadqiq etishlari natijasidir.

Publitsistik matn demokratik hayotning muhim tayanchidir. U voqeа-hodisalarni nafaqat tushuntiradi balki unga sharh ham beradi. Tanqidiy fikrlash orqali u fikrni boshqaradi. O'quvchi gazetani uning qadr-qimmati, sifatini hisobga olgan holda tanlaydi. Mushtariy ma'lumot tanlash, ustuvorlik va sharhlarni kutadi. Jamiyatda yuzaga keluvchi janjallarni qoralagan yoki dezinformatsiyaga qarshi kurashganda, matbuot ko'pincha "to'rtinchi hokimiyat" deb atalalishi bejizga emas.

Publitsistik matn o'zining har bir segmentida ham ta'sirchan, ham informatsiyaga boy bo'lishi kerak. Har ikkala sifatni ham tizimli zanjirda birlashtirib turishi muhim sanaladi. Matbuot nafaqat bugungi kunning eng muhim voqealari haqida xabar beradi, balki tevarak-atrofdagi voqeа-hodisalarni aks ettiradi, ularni ma'lum bir mafkura nuqtai nazaridan yoki kommunikativ maqsadga muvofiq talqin etadi. OAV axborot yetkazgani holda o'quvchilarga ta'sir ko'rsatadi, jamoatchilik fikrini uyg'otadigan va hatto ular uchun qadrli yo'naliishlarini o'zgartira oladigan xabarlarni nashr etadi.

Publitsistik matnlardagi *adresant* va *adresat* munosabatlarining tabiatini quyidagi omillar bilan oldindan belgilanadi:

1. Bosma nashr – adresant va adresat o'rtasidagi masofaviy aloqa vositachisi. Maqolaning muallifi va o'quvchisini makon va zamon ajratib tursada, gazeta matnining manzili bashorat qilinadigan, umumlashtirilgan ma'lumot sifatida ishlaydi.
2. Adresantning alohida ijtimoiy maqomi va uning adresat bilan aloqasining mustahkamligi. Jurnalistikada subektning ijtimoiy holati jamoaviy obrazni o'z ichiga oladi. Shu bilan birga ma'lum bir mafkuraviy tamoyilga asosan o'z zamondoshlarining o'y-fikr va tuyg'ularining kuychisi sifatida namoyon bo'ladi.
3. Muayyan maqsadni ko'zlovchi subyektning adresatni biror narsaga ishontirish, uni o'ziga hamfikr qilishdagi kommunikativ faoliyatni amalga oshiradi.

Adresant o'zining kommunikativ niyatlariga muvofiq, zarur ma'noga, ham mavzu jihatidan mantiqli, ham konnotativlikka ega bo'lgan matn yaratish uchun lisoniy birliklar tanlaydi, zarur semantik aloqalarni o'rnatgan holda ularni nutqda tartibga soladi. Natijada, yaratilgan matn qabul qiluvchiga ba'zi kommunikativ ta'sir ko'rsatish qobiliyatiga ega bo'ladi.

Zamonaviy tilshunoslikda gazeta tili standart va ifodaning dialektik birligi sifatida tavsiflanib, gazeta nutqi meyorlashtirilgan va ekspressiv til vositalarining muntazam o'zaro bog'liqligi, ularning almashinishi va qarama-qarshiligi sifatida belgilanadi.

Publitsistik matnning yuqori saviyali bo'lishida, axborotni tezkor yetkazishda, materiallarni tayyorlashdagi samaradorlik albatta obrazli ifoda vositalarini tezda izlash va mavzuga moslashtirishni talab etadi. Publitsistik matn mavzusini lingvistik jihatdan sayqallash gazetizm deb nomlanadi [7; 49-b]. Ibolarlar yoki klischelar jurnalistga tez va to'g'ri yozish imkonini beradi [1; 109-b]. Devid Blondning so'zlariga ko'ra, til vositalarini maromiga yetkazib ma'lumotni uzatish idrok etishni osonlashtiradi, chunki bu holat orqali uni dekodlash uchun sarflangan vaqtini kamaytiradi [2; №32(1)].

Shu bilan birga, ifoda o'quvchiga ta'sir o'tkazish vositasi sifatida ham publitsistik matnning ajralmas xususiyati hisoblanadi. Fransuz tadqiqotchilari ta'kidlaganidek, o'qishni jonli va jozibali qilish uchun fransuz jurnalistlari publitsistik matnni *fête du langagega* aylantirdilar, bu yerda ekspressivlik yuqori baholanadi[5; 199-210 b].

Yaxshi bilamizki, til elementlari mazkur ekspressivlikni oshirishda muhim omillardan sanaladi. Bu elementlarga, publitsistik matndagi majoziylik, ifodalilik va emosional rang berish qiymatga ega bo'lgan majoziy frazeologik birliklar alohida o'rinni tutadi. Quyida komparativ frazeologik birliklar publitsistik matnning muhim ekspressiv vositasi ekanligi, ularning konnotativ ma'nosini kontekstda amalgalashini tahlil qilamiz.

Publitsistik matnning o'ziga xosligi, mavzuning ommabopligi, stilistik jihatdan murakkabligi, ma'lum bir umumlashgan g'oyaga yo'naltirilganligi kabi xususiyatlarni o'z aks ettiradi. U boshqa matn turlaridan ta'sir ko'rsatish hamda ma'lumot berish funksiyalarining dialektik birligi, ekspressivlik va matn mezonining o'zaro muvofiqligi, grammatik, leksik va frazeologik vositalarning o'quvchini xabardor qilish maqsadida mohirona ishlatalish xususiyatlari bilan ajralib turadi.

Ikki komponentli komparativ frazeologik birliklar orasida eng ko'p uchraydiganlari quyidagilardir: *s'engueuler comme du poisson, jeter comme des lions affamés, nager comme un poisson, connaître comme sa poche, croire dur comme fer, pousser comme des champignons, être comme un poisson dans l'eau, aller comme un gant, se reduire comme une peau de chagrin, se soucier / se moquer comme d'une guigne, fuir / craindre comme la peste, se ressembler comme des frères, se vendre comme des petits pains va boshqalar.*

Quyida, komparativ frazeologizmlarning konnotativ ma'nosini va uni kontekstda amalgalash xususiyatlarini tahlil qilamiz, *s'engueuler comme du poisson* iborasi situasion/vatiyatga mos baholovchi konnotativ ma'noga ega bo'lib, bu frazeologik birlik katta "egiluvchanligi" bilan ajralib turadi va kontekstga oson "moslashadi" – u turli janr va mavzulardagi maqolalarda, yani ijtimoiy-siyosiy mavzudan tortib, madaniy-ko'ngilochar mavzudagi maqolalargacha qo'llaniladi. Zamonaviy publitsistik matnning tendensiyalardan biri bu komparativ frazeologizmdan ironiya va skeptitsizm bilan foydalanishdir. Prodyusser PIERRE-ANTOINE CAPTON, « C À VOUS » loyihasida ishtirok etgan juftlik haqida gapirarkan: Le duo Lemoine-Cohen fonctionne à merveille. L'animatrice appelle d'ailleurs son acolyte « La Patoune », « parce que c'est une bonne pâte ». « Comme dans les couples qui s'aiment vraiment, assure-t-elle, on peut s'engueuler comme du poisson pourri, sans qu'il y ait de conséquences. Mazkur jumlada ikki aktyorning bir-biriga naqadar mosligini har qanday vaziyatda hech qanday sabab-natijani o'ylamasdan qattiq urushini (odatda biror sahnadagi rolda juftliklarda bajarishi lozim bo'lgan qaltis vaziyatlarni nazarda tutgan) *s'engeuler comme du poisson* komparativ iborasi chatishmasi bilan aniqroq ifodalashga harakat qiladi, ya'ni tiriklik chog'ida gapirmagan baliqni o'lgan holatidagi qichqirig'i bilan ikki juftlik o'rtasida yuzaga keladigan vaziyatni paradoks bilan obrazli ifodalashga urinadi. Muallif aktuallashtirish orqali matnga stilistik sayqal beradi. *Haqoratlar bilan bostirib kelmoq; haqoratlar bilan o'ralash; ta'na qilish; juda qattiq tanbeh berish; 20-asr boshlaridan paydo bo'lgan bu iborani tushunishning ikki yo'li mavjud.* Birinchisi: chirigan baliq kabi baqirish, bu juda dargumon, chunki chirigan baliq shunchaki o'lik, endi kimga nima bo'lishidan qat'iy nazar baqirishga qodir emas va shunga qaramay, biz hech qachon tirik baliq kimgadir baqirganini ko'rmaganmiz. Ikkinchisi chirigan baliqga o'xshab baqirish-baliqqa baqirish bu holatda qanday ta'sir ko'rsatishi mumkinligini anglash kerak bo'ladi.

Shuning uchun ikkala holatda ham ifoda juda g'lati ko'rindi. Ammo Alen Rey buni chirigan baliq bilan muomala qilish haqiqatining ehtimoliy deformatsiyasi bilan izohlaydi, bu haqorat an'anaviy ravishda baland ovozda baliq sotuvchilari o'rtasida paydo bo'lgan degan taxminni aytib o'tadi. Bu paradoksnı qay tomondan tushunishni esa jurnalist o'quvchi ixtiyoriga qoldiradi.

Mince comme une pelure d'oignon yoki uning sinonimi mince comme du papier à cigarette frazemasinining publitsistik matndagi vaziyatga nisbatan ishlatilishiga e'tibor qaratsak: *Ce swing State, ou Etat pivot, qui depuis les années 1990 a donné lieu à chaque présidentielle à des batailles à couteaux tirés, avec un écart mince comme du papier à cigarette, est en train de devenir un laboratoire ultraconservateur inspiré de la Hongrie illibérale de Viktor Orbán*[11 ; p-38]. Keltirgan misolda (1990-yillardan beri (sigaret qog'ozidek yupqa) mitti bo'shliq bilan har bir prezidentlik kurashiga sabab bo'lgan bu belanchak davlat yoki asosiy davlat Viktor Orbanning noliberal Vengriyasidan ilhomlangan o'ta konservativ sinov maydoniga aylanmoqdagapida *un écart* (PR :Distance qui sépare deux choses qu'on écarte ou qui s'écartent) *bo'shliq* leksik birligi uchun sigaret qog'ozidek yupqa qiyoslash xususiyati mos emas, ammo muallif mazkur holat vaziyatining naqadar tarang tortilganligiga ishora berish maqsadida ishlatadi.

Kommunikativ ta'sirga qo'shimcha ekspressiv vosita, frazeologizmning to'g'ridan-to'g'ri va majoziy ma`nolari metaforik ellipsis orqali namoyon bo'ladi, frazeologik birliklarning okkazional ishlatilishi xotirada komparativ frazeologizm uchun asos bo'lgan o'zgaruvchan iborani jonlantiradi, yangilaydi: vaziyat xuddi sigaretning yupqa qog'ovi kabi tang va yupqaligidan keyin sodir bo'lish ehtimoliy bo'lgan vaziyat o'ta konservativlar sinov maydoniga aylanib borishini taxmin qiladi, yupqa qog'oz ortidagi vaziyatni naqadar aniq ko'rish mumkinligi ongimiz inikosi orqali tasvir/vaziyatni yaqqol ko'rsatib beradi. Yozuvchi va kinotanqidchi Hélène Frappatning « Trois femmes disparaissent » nomli asari sharhi yakunida jurnalist Élisabeth Philippe yozuvchining faoliyatiga: De son écriture De son écriture *raffinée comme des ongles peints*, elle griffe les images dont les femmes sont captives et ménage une brèche, une échappée belle. Du grand art[12; p-71]. U o'zining qo'lyozmalarini nafis o'tkir tirnoqlari bilan ayollar asir bo'lgan tasvirlarni tarashlab, chiroyli qochirimlar yaratadi. Buyuk san'at deya baho berar ekan, yozuvchining o'tkir qalamiga ishora beradi.

Bir vaqtning o'zida komparativ frazeologik birliklarning leksik darajada rasmiy barqarorligini buzish bilan bog'liq bo'lgan tarkib rejasingin o'zgarishi taqqoslash xususiyatiga ega frazeologik birlikni kontekstga moslashtiradigan qo'shimcha belgilarni kiritish, sinonim, paronim yoki omonim bilan almashtirish bilan belgilanadi. Qo'shimcha belgilarni barqaror taqqoslash, shu bilan birga, siqish uchun aloqasi - frazeologik birliklarning ichki kontekstiga qo'shimcha aktualizatorlarni kiritish, frazeologik birliklarning tuzilishini, uning tarkibiy qismini kengaytiradi va vaziyatga xos qo'shimcha ma`nolarini qo'shadi. Masalan, Siyosat rubrikasidan : En Vendée, Bruno Retailleau se sent comme un poisson dans l'eau. « Il est apprécié pour sa constance et la sincérité de ses convictions. Même ceux qui ne partagent pas ses opinions reconnaissent son travail », assure la sénatrice Billon[13 ; p-7]. (Vendée shahrida Bruno Retailleau o'zini suvdagi baliq (erkin, qulay) kabi his qiladi. "U o'zining izchilligi va e'tiqodlarining samimiyligi uchun qadrlanadi. Uning fikriga qo'shilmaganlar ham uning ishini tan olishadi", - deydi senator Billon.

Ishontirish funksiyasi adresatni ma'lum bir fikrga ishontirish uchun majoziy parallellardan foydalanish imkoniyati bilan bog'liq. Bunda komparativ frazeologik birliklardan yaqqol tushuntirish maqsadida vizual usuldan foydalanish mumkin.

Qiyoslash yordamida bizni yuqori darajadagi xabardorlikka ishontirish istagi bildiriladi. Masalan, *connaitre comme sa poche* idiomasi tushuntirish va illyustrativ maqsadlarda, dam olish maskani atrofi haqida yuqori darajada xabardorligi foydasiga dalil sifatida ishlataladi. Ketma-ket 6-yil mobaynida Yevropaning eng yaxshi chang'i kurorti deb topilgan Val Torens haqida JULIE BRAUN gapirar ekan, mazkur hududni juda yaxshi biluvchi yuqorida keltirib o'tgan misolimizdagи Xuan laqabli o'qituvchi Juliyeni barcha hududga olib borishi haqida gapiradi va *connaitre comme sa poche* - besh qo'lidек bilmoq idiomasini ishlatadi: Val Tho est le point culminant du domaine des 3 Vallées, au cœur d'un cirque naturel dominé par 6 glaciers. Je quitte l'hôtel skis aux pieds et démarre ma visite avec un moniteur de l'ESF. Juan, de son surnom, connaît Val Tho *comme sa poche*. De télésièges en télécabines, il m'emmène au sommet des plus belles pistes, jusqu'à 3 200 mètres d'altitude[14 ; p-63]. Shunga o'xshash yana bir misolga diqqatimizni qaratsak. 30 yil davomida yashirinib yurgan shahar mafiyasi haqidagi shov-shuvli xabarning tasdiqlanishida, siyosatda muvaffaqiyatsizlikka uchragan ammo medisinada o'ta mashhur bo'lgan shifokor tasvirida *connaitre comme le loup blanc* (oq bo'riderk mashhur) - o'ta mashhur frazemasi ishlatiladi. Bu vaziyatda matn muallifi xabarning ishonchli ekanligini aslida aholiga mashhur bo'lgan tanish (odatda u haqida bilishadi va ko'rinas kontakt mavjud) shifokorning ijtimoiy holatidan foydalanadi: Une de ces informations concerne le médecin de la commune, *connu comme le loup blanc*, Alfonso Tumbarello, aujourd'hui à la retraite. Par deux fois, il avait échoué à se lancer dans une carrière politique. Mais Tumbarello est surtout connu pour avoir été, quarante années durant, le médecin généraliste vers lequel tout le monde se tournait dans la ville[15 ; p-16].

Amaliy jihatdan qilingan tahlillar shuni ko'rsatadiki, publitsistik matndagi komparativ frazeologik birliklarning kommunikativ yuki bir vazifani bajarish uchun xarakterlovchi, hissiy-baholash va ishontirish funksiyalari fransuz publitsistikasi matnidagi komparativ frazeologik birliklarning yetakchi kommunikativ funksiyalariga taalluqli bo'lishi kerak, chunki aktual-katalizator funksiyasini amalga oshirish semantik juftlik mavjudligi bilan ahamiyatli. Komparativ frazeologik birliklarning okkazional aktuallashuvining bunday holatlari o'quvchi tomonidan asl muallifning topilmasi sifatida qabul qilinadi va diqqatni tortadi. Aniqlas, anglash funksiyasi har doim mavjud bo'lib, ma'lumot uzatuvchi va qabul qiluvchining semantik koordinatalarining o'ziga xos uslubi bilan ahamiyatli hisoblanadi.

Fransuz publitsistik matnlarida bu kabi komparativ frazemalarni doimiy ravishda uchratish mumkin. Muallifning maqsadi nafaqat o'quvchiga axborot yetkazish balki, maqoladagi mavzuga nisbatan o'quvchini o'ylashga majbur etgani holda jamiyatdagi voqeahodisaga diqqatini tortishdan ham iborat deyish mumkin. Bu kabi vaziyatlarda o'quvchini diqqatini tortish, masofadan turib kommunikativ vaziyatni yanada ta'sirchan, ifodali tarzda yetkazishda komparativ frazemalarning ham o'ziga xos ahamiyati mavjudligini ko'rish mumkin.

Адабиётлар/Литература/References:

1. Balli SH. Fransuzskaya stilistika. 2-ye izd., - M.;, 2001. 109 s.
2. Blonde D. Du cliché journalistique // Protée. Mémoire et méditations. – 2004. - №32(1). URL : <https://id.erudit.org/iderudit/011028ar>
3. Cazelles N. Les comparaisons du français. - P. : Belin, 1996. – 336 p.
4. Diaz O. Les expressions idiomatiques : Communication et language. – 1983. - №58. – pp. 38-48.
5. Hausmann F.J. La langue de la presse //Histoire de la langue française 1945-2000 /Sous la direction de Gérald Antoine et Bernard Cerquiglini. – P. : CNPS EDITION, 2000. – p.199-210.
6. González-Rey M. Les expressions figées au service de la communication politique // Annales de l'Université de Craiova. – Seria Stiinte Filologice Lingvistice. №1-2, 2008.
7. Kuznetsov V.G. Funktsionalniye stili sovremennoogo fransuzskogo yazika (publitsisticheskiy i nauchniy): Ucheb. posobiye / V.G. Kuznetsov. - M.: 1991.
8. Kojina M.N. Stilistika russkogo yazika, M.: 2008.
9. Greimas A.-J. Idiotismes, proverbes, dictons // Cahiers de lexicologies. – 1960. – Vol.II. – pp. 41-61.
10. <https://www.expressio.fr/expressions/engueuler-comme-du-poisson-pourri>
11. L`OBS/N°3041-19/01/2023, p-38.
12. L`OBS/N°3039-05/01/2023,p-71
13. LE FIGARO mercredi 16 septembre 2020, p-7.
14. FEMMES D`AUJOURD`HUI - 2023 HEBDOMADAIRE ; № 5 ; p-63.
15. Courrier international — no 1682 du 26 janvier au 1er février 2023, p-16.

SCIENCEPROBLEMS.UZ

**ИЖТИМОЙ-ГУМАНИТАР ФАНЛАРНИНГ
ДОЛЗАРБ МУАММОЛАРИ**

Nº S/8 (3) – 2023

**АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ СОЦИАЛЬНО-
ГУМАНИТАРНЫХ НАУК**

ACTUAL PROBLEMS OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES

**Ижтимоий-гуманитар фанларнинг
долзарб муаммолари**” электрон
журнали 2020 йил 6 август куни 1368-
сонли гувоҳнома билан давлат
рўйхатига олинган.

Муассис: “SCIENCEPROBLEMS TEAM”
маъсулияти чекланган жамияти

Таҳририят манзили:
100070. Тошкент шаҳри, Яккасарой
тумани, Кичик Бешёғоч кўчаси, 70/10-
уй. Электрон манзил:
scienceproblems.uz@gmail.com
Боғланиш учун телефонлар:
(99) 602-09-84 (telegram).